

Norske trolldomsprosesser

Prosessnummer: 305

Tiltaltes navn: Live ved sjøen

Årstall: 1653

Sted: Jelsa i Rogaland

Byggeske tingbok A.
nr. 25 (1652-54)

(50)

1653-54.

a) Lüne ved Siönn.

(Stemmet av sognepresten hr. Marchius, fordi lüne
har ønsket ombyt over hams. Der sees ingen dom
i saken.)

b) Marew, Skew Jellsee lüstru.

(Bestykt av Gjerick Mikk for å vere threddeane.
Bestyktningu so falsk.)

[Auskrevet 10-1-40]

fol. 43^b =

Telse sckibred.

Dend 29. October 1653 Er sckibredsting holden
paa Maruig, Aff fellpse sckibbrede, Gierth
Thoreland, Hermard Thiofse, Nalier Poebid,
Anders Akeuig, Laurids Samdones, Psaard
Samuig, Naffar Die, Thors Wätland, Sten
Bareland, Oelle Koluig, Emder Røgenes och
Oelle Hembnes

fol. 44^a =

Riue wed
Sioenn.

Demelte her Mareluis haffde lidsteffunt
en quinde wed Naffar Riue wed Sioenn paa
Telse for Wätting Mündbrüg och sckibden
sampt lidsteffunt Eptersckreffne prouiff,
formemelig fremtkomb for Petten Anne,
Pederfadter i Saboen som prouit At mi i
somer i høerhöift vahr for ^{ne} Riue ind
hoef hindre och bagide, da jagde hinc till
bet Anne, Att wille Sophi^{ne} gifue Gunders
Lattchaffnn noget, jaa sckulle det bliffue

*) Sogneprest til Telse og prost i Ryfylke, Mareluis Pedersen, har jeg undersø gjenningaelse,
at tingbokene stadig stöet på, enten anligge kan sak mot menigheten eller om
vendt. Han blir beskyldt for både det ene og det annet, efter ting som
grenser inn på tvillingen, men jeg har ikke for tatt disse saker med i avskrift
hene.

**) Sogneprest Mareluis Pedersens hustru, Sophie Jusfodatter. 2.7. —

fol. 44^a

goet, Menn hieß iche, saa plüille hün
jee, hün künde faa Rapen Aff hannem,
videre At proue herom wiste hün iche,
Dendere Böegnes frembtomb och prouit
At nū i eptro Höft staid hand och

fol. 44^b

Arbeidet paa Kircken, da Kom Kiue til
hannem och jagde, prestegüinden wahr
wred paa hinde, bad hand wille bede
for hinde hün der maatte bliffue paa
landit, derki hand jüarde nij, hand
haffde Kilform bedet for hinde, det
hialp nū intet, hünommed Kiue jüarde
och jagde, jekall ieg Aff laundit, da jekal
prestegüinden Aff prestegardens.

Olle Nöedeland frembtomb och prouit
ligesom Dendere nū prouit haffde, wiste herom
ej Widere At proue? -----

----- Stämänd Dingser prouit hand
och haffde hört Kiue sige, hün jekille
prosten med hanns Kiörtell, paa hül-
deth At en hün for sig paa hüs dj pro-
uit haffuer gjorde deeres Old. —

P. -
Kiue
med Stöen.

D. S. Kommer et par proo som ikke
har noe med saken angående
Kiue a gjöre. S. J. —

Telse Jchibred.

fol. 43 ^b

Dend 29 October 1653 En Jchibredsting
holden paa Maruig, Pff. Jellpze
Jchibbrede - - - - -

fol. 44 ^b

Stens^{*)} Maren hadde steffnt En ved
naffn Wriek til At hore paa hris
prouff, hün imoed hannem hadde At
fore. Sten Jelse prouit At da dend
Klamerj imellem bete. Maren och Gld-
riek hadde werit, kom hand did ind
til sand; och thalte Med Gbriek, Reaf-
fede ham for hand jaa hadde Jchicket
jig, i bad hannem Jchamme jig for
hinde hand jaa hadde tilbalt, at til
hand Juaede, hand Jchulle hauf ord
betijze. — Johannes Siffuerjenn pro-
uit hand hörde Wriek Jchicket. Maren
for en hoerre och En Throldkonne.
Thjre Olfedatter prouit lige jamme
och bete: Johannes prouit haffuer, der
paa giorde Clot. —

Maren,
Sten Jellpze
Christen.

*) Sten Jellpze
2.7.

fol. 64^a

1654 deund 12 Junij Paa Jellse ehr Maall=
stefne sammesteds holdaan Anlangende
Sandmændene som ved skriffelig stoffring wahr
hid/teffent, d. Mend Retteen Bekiente, Nemblig
Eelle Hembrøß, Johanss Bm., Anderss Hfening,
Looun Thuede, Gffen Thögden, Ingebrøt
Køetung.

fol. 65^b

Olrich Mehl, en borger i Staffuanger
kaffde hid/teffent Steenrø Jellse, Annon
Mabrüig, Anderss Flögghat och Naffær Roeb
beid Anlangende derris jandhed At bill=
staal om kuis denem vitterligt wahr om
den jehielderj Smellomb hannem och
steens Mabrø for Nogen bid Smellom
kaffde werret. Dat: Staffuanger Kongss=
gaard deud 22 Aprilis 1654.

Maren,
Steen Jellse

Steenrø Jellse fremtkomb och skugaff
Jeh meere heromb wisse At Prøuffues
Køb hand bil forin paa Mabrüig Nu
jenniste Prøutte kaffde, och for d. J. bil
jame prøuff for Koad.

fol. 66^a

Naffær Roebids fremtkom och prøut=
kaund Atdeellig Jotet om deud jehielderj
Smellom Olrich och Maren kunde drinde
Widere ind hand hörde larm och jehulderj
Noch, Men kuaad ord dem Smellomb falt
Soer hand nu Mündeligt Jeh. At Mündig
At det wahr nu Paa. fiende Bar jidum.
Müderkid hand Siet prøuff. Afflagde,
Slog Olrichs huftrø Marm i Negse och
Münd her for Retteen, Atude kinde

Refylte ting. A.
nr. 45 (1652-57)
fol. 66^a

Att 3

29.

Nares

Steen Jell/Bes.

ijdermeere Wden kinde i lengden At viele
behalle. Annono Mehruig Procut och betode
Lche At kinde Mindeß Wageß om At hand
Nares jchulle haffue till sagß hin dif. lueß
paa Sand jchulle Entuige, gjorde derpaa
hans Ald, Andeß Flögstad. fremdfunde
hans jchulle Waj. Meeningh lige med
Annonno Mehruigß offuer demßstemmede
Wider hans egen hand, Nemblig hand
iche Mindeß hand haffde efter Glicks
begiering Nares till sagß hin kindeß huffß
paa Sand jchulle Entuige.